

nordicidmorphic

QUICK GUIDE KURZANLEITUNG GUIDE RAPIDE GUÍA RAPIDA
GUIDA RAPIDA GUÍA RAPIDO SNABBGUIDE PIKAOPAS
QUICK GUIDE HURTIGGUIDE HRAÐLEIÐBEININGAR
SNELLE START RÖVID KEZELÉSI ÚTMUTATÓ מדרוך מהיר למשתמש
دليل سريع КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО 快速指南 クイックガイド


NORDICID

EN/	CONTENTS
DE/	INHALT
FR/	CONTENU
ES/	CONTENIDO
IT/	CONTENUTO
PT/	CONTEÚDO
SV/	INNEHÅLL
FI/	SISÄLTÖ
DA/	INDHOLD
NO/	INNHOUD
IS/	INNIHALD
NL/	INHOUD
HU/	TARTALOM
HE/	תכולה
AR/	المحتويات
RU/	СОДЕРЖАНИЕ
ZH/	配置概览
JAV	内容物

3



6



7



5



4
6



- EN/ KEY & FEATURE OVERVIEW
- DE/ TASTEN UND FEATURES IM ÜBERBLICK
- FR/ TOUCHES & VUE D'ENSEMBLE DES FONCTIONS
- ES/ DESCRIPCIÓN DE BOTONES Y FUNCIONES
- IT/ TASTIERA E FUNZIONI TASTI
- PT/ VISÃO GERAL DO TECLADO E FUNÇÕES
- SV/ ÖVERSIKT AV KNAPPAR & EGENSKAPER
- FI/ NÄPPÄIMET JA OMINAISUUDET
- DA/ KNAP- & FUNKTIONS OVERSIGT
- NO/ KNAPP- & FUNKSJONSOVERSIKT
- IS/ YFIRLIT HNAPPA & VIRKNI
- NL/ TOETSEN & OVERZICHT VAN FUNCTIES
- HU/ GOMBOK & FUNKCIÓ ÁTTEKINTÉSE
- HE/ הכרת המספון
- AR/ مميزات الازرار
- RU/ КЛАВИШИ И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ
- ZH/ 按鈕和功能概述
- JA/ ボタンと機能の概要



DC 5V



- 100 %
- > 80 %
- < 80 %



SCAN



OK / ENTER



ESC / CANCEL



TAB / ALT



DEL / BACK

VIRTUAL KEYBOARD



F1, F2, F3...



1, 2, 3...



a, b, c...



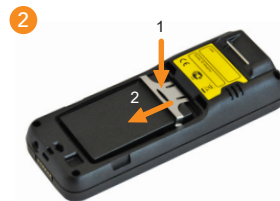
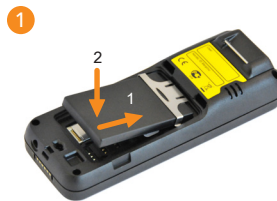
A, B, C...



ON / OFF

5s = RESET

- EN/ INSTALLING BATTERY
 DE/ BATTERIE EINLEGEN
 FR/ INSTALLER LA BATTERIE
 ES/ INSTALACIÓN DE LA BATERÍA
 IT/ INSTALLARE LA BATTERIA
 PT/ INSTALAR A BATERIA
 SV/ INSTALLATION AV BATTERIET
 FI/ AKUN ASENNUS
 DA/ INSTALLERER BATTERI
 NO/ INSTALLERE BATTERI
 IS/ RAFHLÖÐUÍSETNING
 NL/ DE BATTERIJ INSTALLEREN
 HU/ AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE
 HE/ התקנת סוללה
 AR/ تثبيت البطارية
 RU/ УСТАНОВКА БАТАРЕИ
 ZH/ 安裝電池
 JA/ バッテリーの装着



EN/	CHARGING
DE/	GERÄT LADEN
FR/	CHARGEUR
ES/	CARGA
IT/	DI CARICA
PT/	CARREGAMENTO
SV/	LADDNING
FI/	LATAUS
DA/	OPLADNING
NO/	LADING
IS/	HLEÐSLA
NL/	OPLADEN
HU/	TÖLTÉS
HE/	טעינה
AR/	الشحن
RU/	ЗАРЯДКА
ZH/	充電配件
JAV	充電



100 %

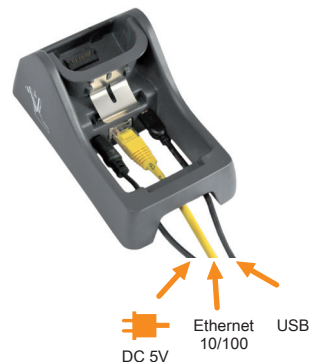


> 80 %



< 80 %

EN/	DOCKING CRADLE
DE/	LADESTATION
FR/	STATION D'ACCUEIL
ES/	CUNA DE CARGA
IT/	CULLA CARICA BATTERIE
PT/	BASE DE CARREGAMENTO
SV/	DOCKINGSSTATION
FI/	LATAUS- JA TIEDONSIIRTOTELINE
DA/	DOCKING CRADLE
NO/	DOKKINGSTASJON
IS/	HLEÐSLU-OG SAMSKIPTAVAGGA
NL/	DOCKING CRADLE
HU/	TÖLTŐ ÉS DOKKOLÓ
HE/	עיסל טעינה
AR/	قاعدة الشحن
RU/	НАСТОЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО
ZH/	充电座
JAV	ドッキングクレードル



EN/	HANDSTRAP
DE/	HANDSCHLAUFE
FR/	DRAGONNE
ES/	CORREA DE MANO
IT/	CINGHIA
PT/	ALÇA DE MÃO
SV/	HANDREM
FI/	HIHNA
DA/	HÅNDSTROP
NO/	HÅNDSTROPP
IS/	HANDÓL
NL/	POLSBAND
HU/	KÉZPÁNT
HE/	רצועת יד
AR/	حزام اليد
RU/	ПЕМЕШОК
ZH/	手帶
JAV	ハンドストラップ

1



2



3



EN/	SIM / SD CARD
DE/	SIM- / SD-KARTE
FR/	CARTE SIM / SD
ES/	TARJETA SIM / SD
IT/	SCHEDA SIM / SD
PT/	CARTÃO SIM / SD
SV/	SIM- / SD-KORT
FI/	SIM- / SD-KORTTI
DA/	SIM- / SD-KORT
NO/	SIM- / SD-KORT
IS/	SIM / SD KORT
NL/	SIM- / SD-KAART
HU/	SIM / SD KÁRTYA
HE/	SD כרטיס / סים
AR/	الشرحة
RU/	УСТАНОВКА SIM/SD КАРТЫ
ZH/	SIM / SD卡
JAV	SIM / SDカード

1 SIM



2



3



1 SD



2



3



EN/	SCAN DIRECTION
DE/	SCAN-RICHTUNG
FR/	DIRECTION DE BALAYAGE
ES/	DIRECCIÓN DE ESCANEAO
IT/	DIREZIONE DI SCANSIONE
PT/	DIREÇÃO DE VARRIMENTO
SV/	LÅSRIKTNING
FI/	LUKUSUUNTA
DA/	SCANNE RETNING
NO/	SKANNERETNING
IS/	STEFNA SKÖNNUNAR
NL/	SCANRICHTING
HU/	OLVASÁSI IRÁNY
HE/	כיוון סריקה
AR/	اتجاه المسح
RU/	НАПРАВЛЕНИЕ СКАНИРОВАНИЯ
ZH/	掃描方向
JA/	走査方向

NORDIC ID MORPHIC
 NORDIC ID MORPHIC UHF RFID
 NORDIC ID MORHIC BATCH



NORDIC ID MORPHIC UHF RFID CROSS DIPOLE

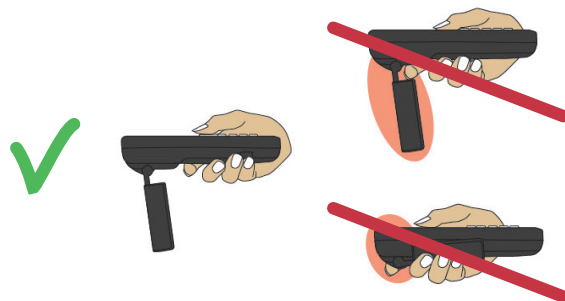


- EN/ CORRECT GRIP
- DE/ KORREKTE HALTUNG
- FR/ BONNE PRISE EN MAIN
- ES/ EMPUÑADURA CORRECTA
- IT/ CORRETTA IMPUGNATURA
- PT/ MANUSEAMENTO CORRETO
- SV/ KORREKT GREPP
- FI/ OIKEA OTE
- DA/ KORREKT GREB
- NO/ RIKTIG GREP
- IS/ RÉTT GRIP
- NL/ DE JUISTE GREEP
- HU/ HELYES TARTÁS
- HE/ אחיזה נכונה
- AR/ الامساك الصحيح باليد
- RU/ РАСПОЛОЖЕНИЕ СКАНЕРА В РУКЕ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
- ZH/ 正確握法
- JA/ 正しい持ち方

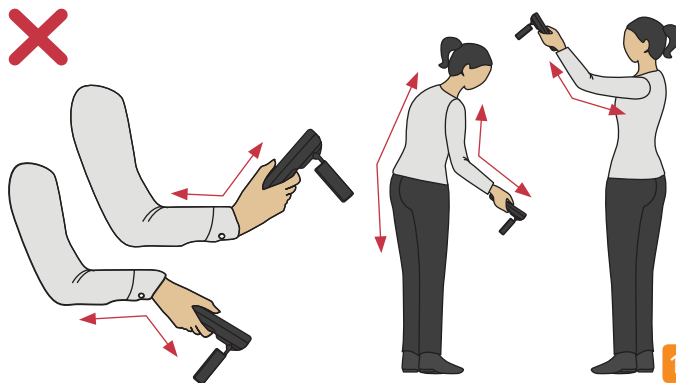
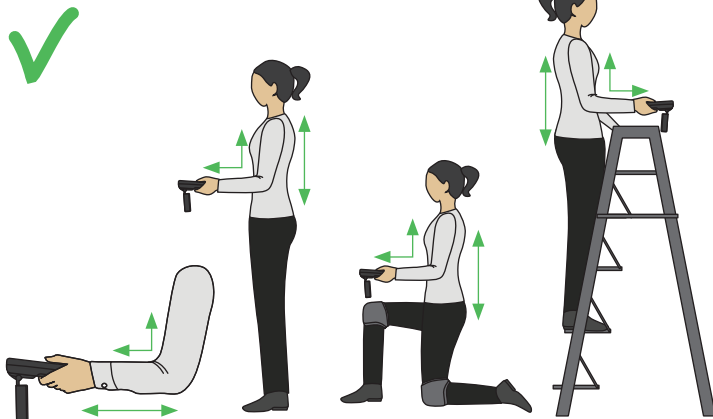
NORDIC ID MORPHIC
NORDIC ID MORPHIC BATCH



NORDIC ID MORPHIC UHF RFID CROSS DIPOLE



- EN/ ERGONOMICS
- DE/ ERGONOMIE
- FR/ ERGONOMIE
- ES/ ERGONOMÍA
- IT/ ERGONOMIA
- PT/ ERGONOMIA
- SV/ ERGONOMI
- FI/ ERGONOMIA
- DA/ ERGONOMI
- NO/ ERGONOMI
- IS/ VINNUVISTFRÆÐI
- NL/ ERGONOMIE
- HU/ ERGONOMIA
- HE/ ארגונומיה
- AR/ بيئة العمل
- RU/ ЭРГОНОМИКА
- ZH/ 手持仪器正确使用姿势
- JAV/ エルゴノミクス





Limited warranty: 2 years / Begrenzte Garantie: 2 Jahre
Garantie limitée: 2 ans / Garantia limitada: 2 años
Garanzia limitata: 2 anni / Garantia limitada: 2 anos
Begränsad garanti: 2 år / Rajoitettu takuu: 2 vuotta
Begrænset garanti: 2 år / Begrenset garanti: 2 jaar
Takmörkuð ábyrgð: 2 ár / Beperkte garantie: 2 jaar
Korlátozott jótállás: 2 év / אחריות מוגבלת: שנתיים /
ضمانة محدودة لمدة سنتين / Ограниченная гарантия: 2 года
有限保修期: 2年 / 限定保証: 2年

Repair centers / Centres de réparation / Centros de reparación
I centri di riparazione / Os centros de reparação / Reparationscenter
Huoltopiste / Reparation centre / Reparasjonsenter
Viðgerðarmiðstöð / Reparatie centra / Szerviz információk
מרכזי שירות / مراكز الاصلاح / 維修中心 / 修理センター

www.nordicid.com/eng/support

Reparaturzentren:

www.nordicid.com/ger/support

Центры технического обслуживания:

www.nordicid.com/rus/668

NORDIC ID

Myllyojankatu 2 A
24100 SALO, FINLAND
tel. +358 2 727 7700
fax +358 2 727 7720
www.nordicid.com
service@nordicid.com



<http://extranet.nordicid.com/>

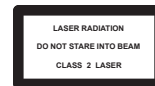
HEADQUARTERS

support@nordicid.com
phone: +358 2 7277 790

DEUTSCHSPRACHIGE LÄNDER

support@nordicid.de
Tel: +49 521/557717-0

V1005



EU DIRECTIVE
2002/96/EC ON WASTE
ELECTRICAL AND
ELECTRONIC
EQUIPMENT (WEEE)